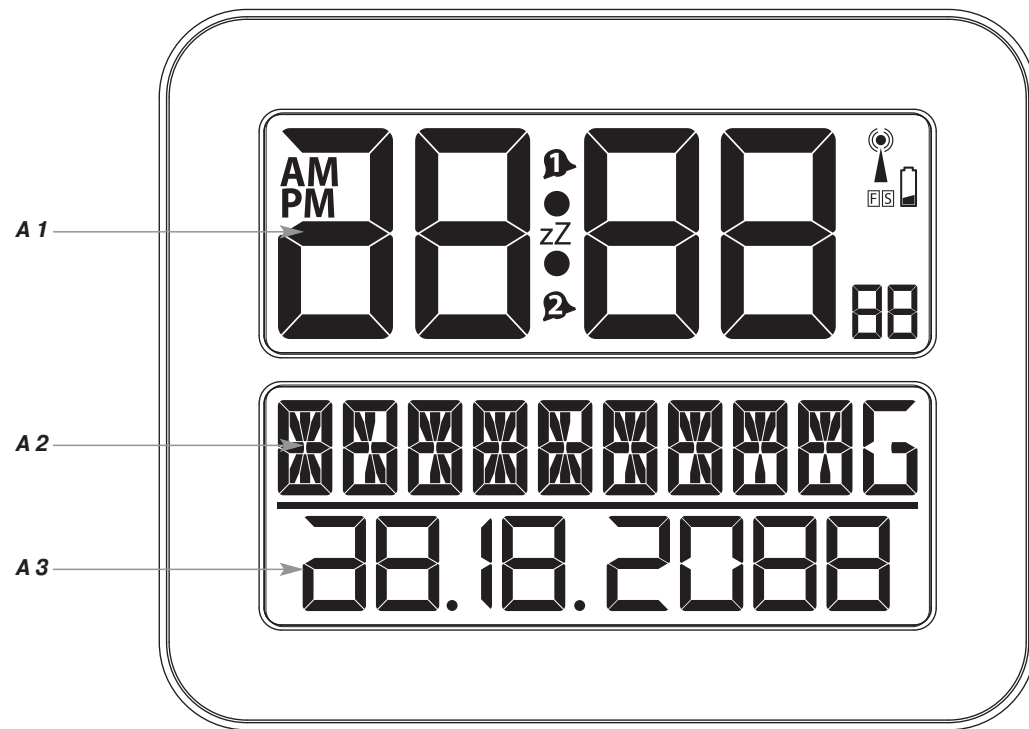


Instrukcja obsługi

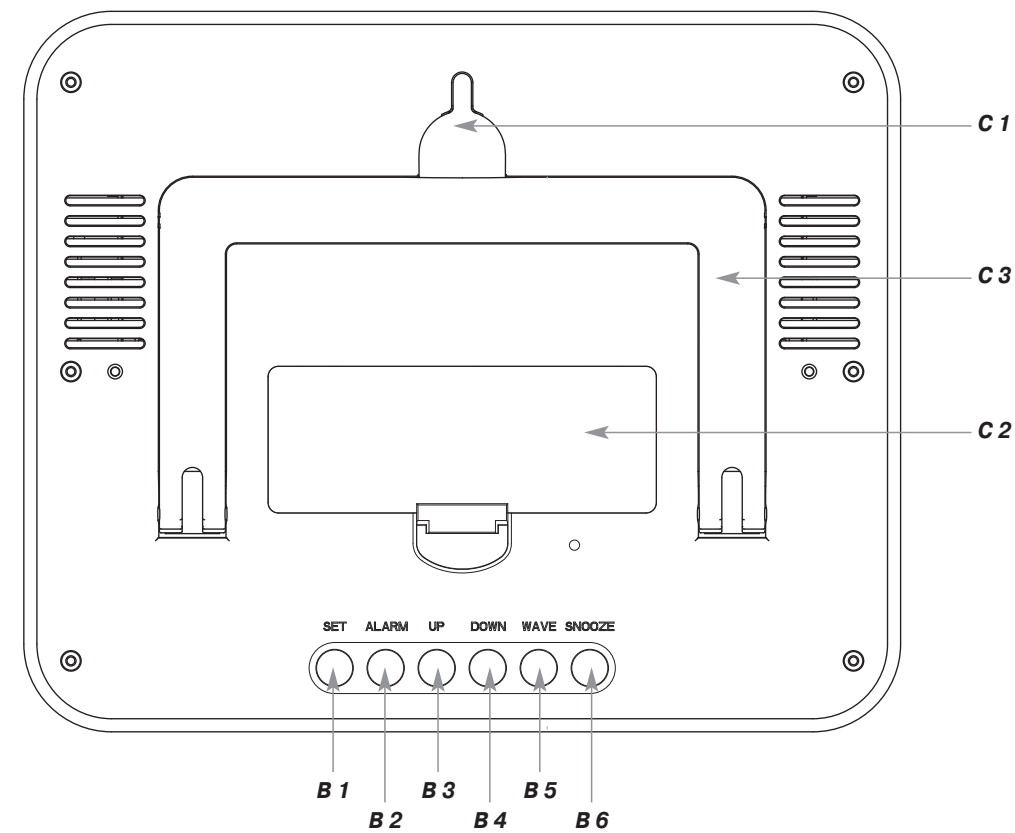


Kat. Nr. 60.4512

Rys. 1



Rys. 2



PL

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

Điękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA.

1. Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie**• Prosimy, przeczytajcie dokładnie instrukcję obsługi.**

Tym sposobem zapoznacie się z Waszym nowym urządzeniem, poznacie wszystkie jego funkcje i budowę, dowiecie się ważnych szczegółów odnośnie uruchomienia, obsługi oraz uzyskacie porady odnośnie postępowania w wypadku awarii.

• Przestrzegając instrukcji unikniecie Państwo uszkodzeń urządzenia oraz zagrożenia utraty swoich ustawowych praw konsumentów poprzez nieprawidłowe użytkowanie.**• Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wyrządzone poprzez nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji.****• Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa !****• Zachowujcie niniejszą instrukcję obsługi w dobrym stanie !****2. Zakres dostawy**

- Zegar sterowany radiowo
- Instrukcja obsługi

3. Zakres użytkowania oraz zalety Waszego nowego urządzenia w skrócie

- Szczególnie przejrzysta prezentacja z nazwą dnia tygodnia (w 7 językach) i pełną datą
- Prosta orientacja w czasie, idealny również dla Seniorów
- Zegar sterowany radiowo o najwyższej dokładności i z możliwością nastawu ręcznego
- Dwa czasy alarmu z funkcją drzemki
- Idealny do domu, biura, poczekalni, recepcji lub jako prezent
- Do zawieszenia na ścianie lub postawienia

4. Wskazówki bezpieczeństwa

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w opisanym zakresie. Nie należy używać tego produktu inaczej, niż zostało to przedstawione w niniejszej instrukcji.
- Samodzielne naprawianie, przebudowywanie lub przerabianie urządzenia jest niedozwolone.

**Ostrożnie !**

Niebezpieczeństwo zranienia lub uszczerbku na zdrowiu !

- Przechowywać urządzenie oraz baterie poza zasięgiem dzieci.
- Baterie zawierają kwasy szkodliwe dla zdrowia i mogą przy połknięciu stanowić zagrożenie dla życia. Gdy bateria została połknięta, może to doprowadzić w ciągu 2 godzin do ciężkich wewnętrznych obrażeń i śmierci. Jeśli przypuszczacie, że bateria mogła zostać połknięta lub w inny sposób dostać się do organizmu, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Baterii nie należy wrzucać do ognia, zwierać, rozbiierać ani ładować. Niebezpieczeństwo wybuchu !

4

PL

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

- Aby zapobiegać wylaniu się baterii, należy słabe baterie możliwie jak najszybciej wymienić. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii, ani baterii różnych typów.
- Przy zabiegach z rozlanymi bateriami należy używać rękawic ochronnych odpornych na chemikalia oraz okularów ochronnych.

**Wskazówki ważne dla bezpieczeństwa produktu !**

- Nie należy narażać urządzenia na ekstremalne temperatury, wibracje oraz wstrząsy.
- Chronić przed wilgocią !

5. Budowa**A: Wyświetlacz (Rys. 1):****A 1:** Czas, Sekundy, Symbole**A 3:** Data**A 2:** Dzień tygodnia**B: Przyciski (Rys. 2):****B 1:** Przycisk SET**B 3:** Przycisk UP (do góry)**B 5:** Przycisk WAVE (FALA)**B 2:** Przycisk ALARM**B 4:** Przycisk DOWN (na dół)**B 6:** Przycisk SNOOZE (DRZEMKA)**C: Obudowa (Rys. 2):****C 1:** Otwór do zawieszania**C 3:** Stojak (składany)**C 2:** Kasetka na baterie**6. Uruchamianie**

- Ściągnąć folię zabezpieczającą z wyświetlacza.
- Otworzyć kasetkę na baterie i włożyć cztery nowe baterie 1,5 V AA, zgodnie z oznaczoną biegunowością +/-.
- Zamknąć kasetkę na baterie.
- Zabrmi krótki sygnał dźwiękowy i wszystkie elementy wyświetlacza LCD na chwilę się ukażą.

6.1 Odbiór radiowego sygnału sterowania czasu

- Zegar próbuje teraz odbierać radiowy sygnał sterujący, a symbol odbioru DCF migocze na wyświetlaczu. Jeśli po 3-10 minutach sygnał czasu został odebrany, to wyświetlacz będzie wskazywał stale aktualny czas sterowany radiowo, datę, dzień tygodnia i symbol odbioru sygnału DCF.
- Można również rozpocząć uruchamianie ręcznie.
- Przytrzymać przez trzy sekundy przycisk WAVE (FALA) wciśnięty.

5

PL

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

- Symbol odbioru DCF migocze.
- Dla przerwania próby odbioru sygnału DCF nacisnąć przycisk WAVE (FALA) jeszcze raz. Symbol odbioru sygnału DCF zniknie.
- Odbiór sygnału sterującego DCF odbywa się codziennie o godz. 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00 rano. Jeśli odbiór do godz. 5:00 się nie powiedzie, to następna próba odbioru sygnału DCF zostanie podjęta znowu o godz. 1:00 rano.
- Istnieją trzy różne symbole odbioru sygnału:



Symbol migocze – Odbiór aktywowany



Symbol świeci stale – Odbiór sygnału dokonany

Brak symbolu – Brak odbioru / nastawić czas ręcznie

- W przypadku gdy zegar nie może odebrać sygnału sterującego DCF (np. z powodu zakłóceń, dystansu od nadajnika itp.), czas może zostać nastawiony ręcznie. Symbol odbioru sygnału DCF zniknie a zegar pracuje wtedy jak zwykły zegar kwarcowy (patrz: Nastawianie ręczne).

7. Odbiór radiowego sygnału sterowania czasu DCF

Podstawą odmierzenia czasu dla nadawanego radiowego sygnału sterującego jest cezowy zegar atomowy obsługiwany przez Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig. Odchylenie czasu wynosi mniej niż jedna sekunda na milion lat. Czas jest kodowany i przesyłany z Mainflingen koło Frankfurtu/M za pomocą sygnału DCF-77 (o częstotliwości 77,5 kHz), o zasięgu około 1.500 km. Wasz zegar odbiera ten sygnał, przetwarza go i wskazuje zawsze dokładny czas. Również przestawienie z czasu letniego na zimowy i odwrotnie, następuje automatycznie. W okresie czasu letniego na wyświetlaczu pojawi się symbol S. Jakość odbioru zależy głównie od położenia geograficznego. W normalnym przypadku nie powinny pojawiać się żadne problemy z odbiorem w promieniu 1.500 km od Frankfurtu/M.

Prosimy wziąć pod uwagę następujące wskazówki:

- Zaleca się zachowanie odstępów co najmniej 1,5 – 2 metrów od ewentualnych urządzeń zakłócających jak komputery i telewizory.
- Wewnątrz pomieszczeń żelbetowych (piwnice, nadbudówki) odbierany sygnał jest w naturalny sposób osłabiony. W ekstremalnych przypadkach zaleca się umieszczenie urządzenia w pobliżu okien, ażeby lepiej odbierać sygnał sterujący.
- Zakłócenia atmosferyczne są zazwyczaj mniejsze nocą i odbiór sygnału jest w większości przypadków możliwy. Jeden jedyny odbiór sygnału dziennie wystarcza, żeby zapewnić dokładność i utrzymać odchylenia poniżej 1 sekundy.

8. Obsługa

- Przytrzymując przycisk UP lub DOWN wciśnięty w danym trybie nastawiania, wejdziecie Państwo w przyspieszony tryb ustawiania.
- Urządzenie automatycznie opuści tryb nastawiania, jeśli przez dłuższy czas żaden przycisk nie zostanie naciśnięty.

8.1 Nastawianie ręczne

- Przytrzymać przycisk SET w trybie normalnym przez dwie sekundy wciśnięty.
- Oznaczenie roku (2011 - ustawienie fabryczne) zacznie migotać i przy użyciu przycisków UP lub DOWN można nastawić aktualny rok.

6

PL

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

- Nacisnąć przycisk SET jeszcze raz i można wtedy wybrać oraz nastawić przy użyciu przycisku UP lub DOWN po kolei: miesiąc, dzień, godzinę, minuty, język dla określania nazwy dnia tygodnia (GERMAN/NIEMIECKI - ustawienie fabryczne).
- Potwierdzić dokonane nastawienie przyciskiem SET.
- Jeśli zegar odbierze z powodzeniem radiowy sygnał sterujący DCF, to wtedy czas nastawiony ręcznie zostanie automatycznie zastąpiony przez czas sterowany radiowo.

8.1.1 Wybór języka dla nazwy dnia tygodnia

- W trybie nastawiania można wybrać język dla nazwy dnia tygodnia: Niemiecki (GERMAN), Francuski (FRENCH), Hiszpański (SPANISH), Włoski (ITALIAN), Duński (DANISH), Holenderski (DUTCH) lub Angielski (ENGLISH).

8.1.2 Nastawianie 12- lub 24-godzinnego formatu czasu

- W trybie normalnym można wybrać przyciskiem UP pomiędzy 12- lub 24-godzinny formatem wskazania czasu.
- W systemie 12-godzinnym na wyświetlaczu ukaże się odpowiednio symbol AM (przed południem) lub PM (po południu).

8.1.3 Nastawianie drugiego czasu

- Przytrzymać przycisk DOWN przez dwie sekundy wciśnięty w trybie normalnym.
- Symbol F ukaże się na wyświetlaczu.
- Przytrzymać przycisk SET wciśnięty.
- Oznaczenie godziny i symbol F zaczną migotać.
- Nastawić przyciskiem UP lub DOWN wybraną godzinę.
- Potwierdzić dokonane nastawienie przyciskiem SET.
- Na wyświetlaczu ukaże się drugi czas.
- Przytrzymać przycisk DOWN jeszcze raz wciśnięty, ażeby powrócić do trybu normalnego.
- Symbol F oraz drugi czas znikną.





8.2 Nastawianie alarmu budzenia

- Nacisnąć przycisk SET w trybie normalnym, ażeby wejść w tryb nastawiania alarmu.
- Na wyświetlaczu ukaże się A1 i godz. 0:00 (ustawienie fabryczne) lub ostatnio ustawiony czas budzenia.
- Przytrzymać przycisk SET wciśnięty.
- Oznaczenie godziny migocze.
- Nastawić przyciskiem UP lub DOWN wybraną godzinę budzenia.
- Potwierdzić dokonane nastawienie przyciskiem SET i nastawić w ten sam sposób minuty.
- Potwierdzić dokonane nastawienie przyciskiem SET.
- Na wyświetlaczu ukaże się nastawiony czas budzenia.
- Nacisnąć przycisk SET ponownie, ażeby ewentualnie nastawić drugi czas budzenia w ten sam sposób.
- Nacisnąć przycisk SET jeszcze raz, żeby powrócić do aktualnego czasu.

7

PL

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą**8.2.1 Aktywacja i dezaktywacja alarmów budzenia**

- Aby aktywować lub zdezaktywować odpowiednią funkcję alarmu, należy nacisnąć przycisk ALARM w trybie normalnym.
- Odpowiedni symbol , ,  +  ukaże się na wyświetlaczu lub będzie brak symbolu alarmu.
- Gdy nadejdzie nastawiony czas budzenia, budzik zacznie dzwonić.
- Odpowiedni symbol alarmu migocze.
- Aby wyłączyć alarm należy nacisnąć na dowolny przycisk.
- Jeśli alarm nie zostanie wyłączony, to narastający dźwięk alarmu wyłączy się automatycznie po paru minutach, a alarm aktywuje się ponownie o tej samej porze.
- Symbol alarmu pozostanie na wyświetlaczu.
- Jeśli chcecie skorzystać z funkcji drzemki, należy w chwili alarmu nacisnąć przycisk SNOOZE (DRZEMKA).
- Gdy funkcja drzemki zostanie aktywowana, na wyświetlaczu migocze symbol zZ.
- Sygnał alarmu zostanie przerwany na 7 minut.
- Aby wyłączyć funkcje alarmu i drzemki, należy nacisnąć przycisk ALARM.
- Symbole alarmu i Snooze (drzemki) znikną.


9. Ustawianie i mocowanie

- Zawiesić zegar przy użyciu solidnego gwoźdźca lub śruby z kołkiem korzystając ze specjalnego otworu w tylnej ścianie zegara. Można również ustawić urządzenie rozkładając stojak znajdujący się na tylnej ścianie zegara. Stojak jest prawidłowo rozłożony do 150° gdy usłyszycie głośne kliknięcie.

10. Pielęgnacja i konserwacja

- Czyścić urządzenie miękką, lekko wilgotną szmatką. Nie używać substancji do szorowania ani rozpuszczalników!
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy usunąć z niego baterie.
- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu!

10.1 Wymiana baterii

- Gdy na wyświetlaczu ukaże się symbol baterii , należy wymienić baterie na nowe.
- Złożyć stojak.
- Otworzyć kasetkę na baterie i włożyć cztery nowe baterie 1,5 V AA zgodnie z biegunowością +/-.
- Zamknąć kasetkę na baterie.

11. Usuwanie usterek

Problem	Rozwiązanie
brak wskazań	→ włożyć baterie zgodnie z biegunowością → wymienić baterie na nowe

8

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

PL

brak odbioru sygnału DCF	→ trzymać przycisk WAVE wciśnięty przez 2 sekundy, aby aktywować odbiór sygnału → poczekać na próbę odbioru sygnału w nocy → wybrać inne miejsce do ustawienia urządzenia → nastawić czas ręcznie → usunąć źródła zakłóceń → uruchomić urządzenie od nowa zgodnie z instrukcją
--------------------------	---

nieprawidłowe wskazanie	→ wymienić baterie na nowe
-------------------------	----------------------------

Jeśli urządzenie nie funkcjonuje pomimo tych podjętych działań, prosimy skontaktować się ze Sprzedawcą, u którego zakupili Państwo ten produkt.

12. Utylizacja

Produkt ten został wytworzony z użyciem materiałów i części wysokiej jakości, które mogą być recyklingowane i ponownie użyte.



Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadów zmieszanych!
Jako użytkownik końcowy jesteście Państwo zobowiązani, do utylizacji zużytych baterii i akumulatorów w sieciach handlowych lub odpowiednich punktach odbiorczych, zgodnie ze stosownymi krajowymi lub lokalnymi przepisami.

Oznaczenia dla zawartych metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.



To urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą UE odnośnie utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektro-nicznych (WEEE).

Produkt ten nie może być utylizowany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji przyjaznej dla środowiska, w wyznaczonych punktach zbiórki dla zużytych urządzeń elektrycznych i elektro-nicznych.

13. Dane techniczne

Zasilanie	baterie 4 x 1,5 V AA (nie są zawarte w zestawie) – używać baterii alkalicznych
Wymiary obudowy	258 x 30 (120) x 212 mm
Waga	540 g (tylko urządzenie)

9

TimeLine MAX – Zegar sterowany radiowo z datą

PL

Niniejsza instrukcja lub jej części mogą być powielane i publikowane jedynie za zgodą TFA Dostmann. Podane dane techniczne odpowiadają stanowi w momencie oddania do druku i mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Najnowsze dane techniczne i informacje o produkcji możecie Państwo znaleźć na naszej stronie internetowej po wprowadzeniu numeru artykułu w polu Szukaj.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym TFA Dostmann oświadcza, że typ urządzenia radiowego 60.4512 odpowiada dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Deutschland / Niemcy

02/21